

Gemeindeamt Übersaxen
Dorfstraße 2
6834 Übersaxen

Auskunft:
Dr. Walter Wohlgenannt
T +43 5574 511 42510

Zahl: UI-5.03.03.20.00-59
Bregenz, am 26.08.2016

Betreff: Trinkwasseruntersuchung
Datum der Probenahme: 13.06.2016
- Anlage/Versorgung: Rüfibrunnenquelle und Netzprobe
- Auftragsnummer: 796-1/2016-UI
- Probennummer: 2 und 3
Bezug: Ihr Dauerauftrag vom 03.06.2015
Anlage: Prüfbericht(e) – siehe Betreff

Die vorliegenden Proben wurden verordnungsgemäß und entsprechend dem Probenstellenplan entnommen, untersucht und begutachtet (Verordnung „Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch“, Trinkwasserverordnung BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.).

Lokalausweis

Schutzgebiet

Ein Schutzgebiet liegt vor.

Witterungsverhältnisse

bei der Entnahme und an den Vortagen: Regen

Wasseraufbereitung

keine

Trinkwassergutachten

gemäß LMSVG 2006 und ÖLMB Codexkapitel B1

Nach dem vorliegenden Untersuchungsbefund weist das unbehandelte Quell- und Netzwasser keine Anzeichen einer mikrobiologischen oder chemischen Verunreinigung auf.

Die Zahl der KBE (koloniebildenden Einheiten) bei 22°C ist mäßig.
Fäkalbakterien sind nicht nachweisbar.
Die chemische Untersuchung ergab einen unauffälligen Befund.

Auch die Netzprobe ergab einen einwandfreien Befund.

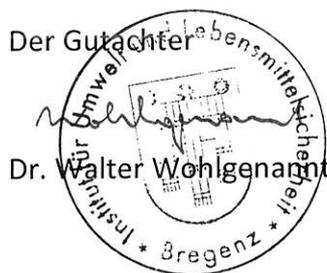
Beurteilung

Das Wasser entspricht soweit untersucht in seiner sensorischen, physikalisch-chemischen und mikrobiologischen Beschaffenheit den Bestimmungen der Verordnung „Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch“ (Trinkwasserverordnung, BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) und des Codexkapitels B1 „Trinkwasser“ (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.).

Das Wasser ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

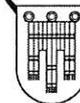
Der Gutachter

Dr. Walter Wohlgenannt



Nachrichtlich an:

Institut für Umwelt und Lebensmittelsicherheit des Landes Vorarlberg (UI)
Intern
Abteilung Amtliche Lebensmittelkontrolle



Gemeindeamt Übersaxen
Dorfstraße 2
A-6834 Übersaxen

Bregenz, am 31.08.2016

Prüfbericht

Prüfgegenstand: Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1 'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer: 796-1/2016-UI **Probennummer:** 2

Auftraggeber: Gemeindeamt Übersaxen
Probenstelle: Rübifonnenquelle Pumpstation
A-6834 Übersaxen

Probenehmer: Manfred Walser; Umweltinstitut

Probenahmedatum: 13.06.2016 07:55 Uhr

Probenüberbringer: Manfred Walser; Umweltinstitut

Probeneingang: 13.06.2016

Analysendatum: 13.06.2016 bis 31.08.2016

Prüfergebnis

Aussehen, Farbe	OENORM M 6620	o.B.
Geruch	OENORM M 6620	o.B.
Geschmack	OENORM M 6620	o.B.
Wassertemperatur	OENORM M 6616	8.8 °C
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	OENORM EN 27888	320 µS/cm
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	OENORM EN 27888	287 µS/cm
pH-Wert Ort	OENORM EN ISO 10523	7.5
KBE bei 22°C (72h)	OENORM EN ISO 6222	50 KBE/ml



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die oben beschriebene Probe. Dieser Prüfbericht darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Umweltinstitutes auszugsweise vervielfältigt oder veröffentlicht werden.

* Untersuchung außerhalb des akkreditierten Rahmens; o.B. = ohne Besonderheiten

Institut für Umwelt und Lebensmittelsicherheit des Landes Vorarlberg
Montfortstraße 4, 6901 Bregenz, Österreich | www.vorarlberg.at/umweltinstitut | DVR 0639745
umweltinstitut@vorarlberg.at | T +43 5574 511 42099 | F +43 5574 511 942095 | ATU 36867707

KBE bei 37°C (48h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
Coliforme Bakterien	OENORM EN ISO 9308-1 (Ausgabe 2014-12-01, CCA-Agar)	0 KBE/100ml
Escherichia coli	OENORM EN ISO 9308-1	0 KBE/100ml
Enterokokken	OENORM EN ISO 7899-2	0 KBE/100ml
UV-Durchlässigkeit	OENORM EN ISO 7027 (Trü), OENORM EN ISO 7887 (Fär), DIN 38404-3 (UVD)	95 %T/10cm
Absorption bei 436 nm	OENORM EN ISO 7027 (Trü), OENORM EN ISO 7887 (Fär), DIN 38404-3 (UVD)	< 0.10 /m (kleiner Bestimmungsgrenze)
Trübung bei 860 nm	OENORM EN ISO 7027 (Trü), OENORM EN ISO 7887 (Fär), DIN 38404-3 (UVD)	< 1.0 FAU (kleiner Bestimmungsgrenze)
Kaliumpermanganatverbrauch	OENORM EN ISO 8467	1.3 mg/l
pH-Wert, Labor	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)	7.8
Leitfähigkeit Labor (bei 25°C)	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)	322 µS/cm
Leitfähigkeit Labor (bei 20°C) berechnet	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)	289 µS/cm
Gesamthärte	berechnet	9.8 °dH
Karbonathärte	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)	9.5 °dH
Calcium	EN ISO 11885	50 mg/l
Magnesium	EN ISO 11885	12 mg/l
Eisen	EN ISO 11885	< 1.5 µg/l (kleiner Nachweisgrenze)
Mangan	EN ISO 11885	< 1.5 µg/l (kleiner Nachweisgrenze)
Natrium	EN ISO 11885	2.2 mg/l
Kalium	EN ISO 11885	0.59 mg/l
Ammonium	OENORM ISO 7150-1	< 0.010 mg/l (kleiner Nachweisgrenze)
Nitrit	OENORM EN 26777	< 0.010 mg/l

Auftragsnummer:

796-1/2016-Ui

Probennummer:

2

Chlorid	OENORM EN ISO 10304-1	(kleiner Bestimmungsgrenze) < 1.0 mg/l (kleiner Bestimmungsgrenze)
Nitrat	OENORM EN ISO 10304-1	2.7 mg/l
Sulfat	OENORM EN ISO 10304-1	4 mg/l

Ing. Markus Schupp e.h.
Prüfverantwortlicher
Abt. Trinkwasser

Gemeindeamt Übersaxen
Dorfstraße 2
A-6834 Übersaxen

Bregenz, am 31.08.2016

Prüfbericht

Prüfgegenstand: Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1 'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer: 796-1/2016-UI **Probennummer:** 3

Auftraggeber: Gemeindeamt Übersaxen
Probenstelle: Zone Soppa, NP Gstöhl August, Brosi 1
A-6834 Übersaxen

Probenehmer: Manfred Walser; Umweltinstitut

Probenahmedatum: 13.06.2016 08:15 Uhr

Probenüberbringer: Manfred Walser; Umweltinstitut

Probeneingang: 13.06.2016

Analysendatum: 13.06.2016 bis 31.08.2016

Prüfergebnis

Aussehen, Farbe	OENORM M 6620	o.B.
Wassertemperatur	OENORM M 6616	13.8 °C
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	OENORM EN 27888	336 µS/cm
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	OENORM EN 27888	301 µS/cm
KBE bei 22°C (72h)	OENORM EN ISO 6222	90 KBE/ml
KBE bei 37°C (48h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
Coliforme Bakterien	OENORM EN ISO 9308-1 (Ausgabe 2014-12-01, CCA-Agar)	0 KBE/100ml
Escherichia coli	OENORM EN ISO 9308-1	0 KBE/100ml



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die oben beschriebene Probe. Dieser Prüfbericht darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Umweltinstitutes auszugsweise vervielfältigt oder veröffentlicht werden.

* Untersuchung außerhalb des akkreditierten Rahmens; o.B. = ohne Besonderheiten

Institut für Umwelt und Lebensmittelsicherheit des Landes Vorarlberg
Montfortstraße 4, 6901 Bregenz, Österreich | www.vorarlberg.at/umweltinstitut | DVR 0639745
umweltinstitut@vorarlberg.at | T +43 5574 511 42099 | F +43 5574 511 942095 | ATU 36867707

Auftragsnummer:

796-1/2016-UI

Probennummer:

3

Enterokokken

OENORM EN ISO 7899-2

0 KBE/100ml

Ing. Markus Schupp e.h.

Prüfverantwortlicher

Abt. Trinkwasser



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die oben beschriebene Probe. Dieser Prüfbericht darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Umweltinstitutes auszugsweise vervielfältigt oder veröffentlicht werden.
* Untersuchung außerhalb des akkreditierten Rahmens; o.B. = ohne Besonderheiten